

## CLERGY | CLERO

Parish Priest | Parroco  
Rev. Jose Manuel Garcia Oviedo

Associates:

Vicar

Rev. John Mungereza,

Permanent Deacon:

Jose A. Serrano



9935 Mission Blvd., Jurupa Valley CA 92509 | Office 951.685.5058 | Email: [sacredhearttriv@sbdioocese.org](mailto:sacredhearttriv@sbdioocese.org)

Website: <https://www.sacredheartjurupavalley.org> | <https://www.facebook.com/SHJURUPAVALLEY>

# OUR LADY OF GUADALUPE



12-12-2025

NUESTRA SEÑORA DE

# GUADALUPE

Sunday, Dicember 07, 2025

O Mary, Conceived  
without Sin,

Oh María, sin  
pecado concebida,

12  
08  
25



ruega por nosotros  
que recurrimos a ti

Pray for Us Who Have  
Recourse to Thee

WEEK 2  
**Advent**



SEGUNDA SEMANA DE  
**Adviento**

Domingo, 07 de Diciembre del 2025

## SCHEDULES | HORARIOS

### Weekend Masses | Misas de Fin de Semana:

Saturday | Sabado: 4:30 p.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Sunday | Domingo: 6:00 a.m. (Español) 7:30 a.m., 9:00 a.m. (English)  
11:00 a.m., 1:00 p.m., 5:00 p.m. (Español)

### Weekday Masses | Misas entre semana:

Monday to Friday: 7:30 a.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

### Confessions | Confesiones

Tuesdays | Martes: 4:30 p.m. - 5:30 p.m.

Saturdays | Sabado 3:00 p.m. - 4:00 p.m.

Or by appointment O con cita previa



### Holy Hour | Hora Santa

Thursday | Jueves 5:00 p.m. - 6:00 p.m.

### Parish Office Hours | Horas de Oficina Parroquial

Tuesday to Friday | Martes a Viernes  
8:30 a.m. - 5:00 p.m.  
Lunch/Almuerzo 12:00 - 1:00 p.m.

#### CLOSED - CERRADO

Monday, Saturday & Sunday | Lunes, Sabado & Domingo

### Parish Staff

Alma Galaviz, Office Manager ..... Ext. 201  
Jose Luis Elias, Director Of Parish Life ..... Ext. 210  
Guadalupe Larios, Receptionist..... Ext. 201  
Jorge Garcia, Secretary..... Ext. 204

### Religious Education | Educacion Religiosa SACRAMENTAL CLASSES | CLASES SACRAMENTALES

**PHONE: (951) 685-8510**

Marielena Murillo, DCM ..... Ext. 205  
Zuemy Godoy, Secretary ..... Ext. 207  
Monday | Lunes  
TBD ~ POR CONFIRMAR

Tuesday to Friday ~ Martes a Viernes  
12:00 p.m. - 7:30 p.m.

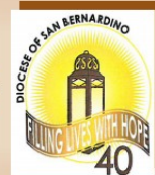
Saturday & Sunday ~ Sabado & Domingo  
8:30 - 11:30 a.m.



## A NEW DIOCESE IS FORMED

*The Lantern is a Symbol of the 40th Anniversary*  
"...our calling from God to carry within us the light of Christ  
and to share that light, that truth, with whomever we may  
encounter...."

Most Reverend Gerald R. Barnes, Letter 01-22-2018



### LITURGY - LITURGIA

#### Eucharistic Ministers

Patricia Lopez (Bilingual) ..... (951) 961-6102

#### Lectors/Lectores

Carmen Ulloa (English) ..... (951) 367-5262

Olga Martinez (Español) ..... (951) 456-5114

#### Ushers/Anfitriones

Maria Arellano (Español)..... (951) 217-2758

Miguel Pantoja (English)..... (951) 314-1028

#### Altar Servers/Monaguillos

Irma Vargas (Español) ..... (951) 220-4212

Parish Office (English)..... (951) 685-5058

#### Choirs/Coros

Debbie Barraza (English) ..... (951) 315-6467

Julia Ramirez (Español) ..... (909) 638-8951

#### Baptisms/Bautizos

Dcn. Jose Serrano, English..... (714) 423-3281

Anastacio Flores, Español..... (951) 732-5468

#### Ministry to the Sick - Ministerio para los enfermos

Mary Serrano (Bilingual) ..... (714) 659-1996

### PARISH MINISTRIES ~ MINISTERIOS PARROQUIALES

#### Food Bank, 1st Tuesday of the month 8:00 AM - 10:00 AM

Mary Martinez Perez (Bilingual)..... (909) 261-3017

Leonard Diaz (Bilingual)..... (951) 288-4189

#### Bible Study, Friday 7:00 - 8:30 PM

Paul Assad ..... (909) 822-2707

#### Grupo de Oración, Miércoles 7:30 - 9:00 pm

Rafael Vargas ..... (951) 809-0433

#### Sacred Heart Apostles of Christ (Ages 18-25)

Lina Muñoz (Eng/Esp) ..... (909) 573-3000

#### Jóvenes para Cristo, Martes y Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Laura Lopez ..... (951) 205-3364

#### Knights of Columbus

Ruben Rosas ..... (951) 990-6102

#### Matrimonios Renovados en Cristo, Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Daniel & Marisol Martinez ..... (909) 232-6488

#### Youth Group La Anunciacion (Ages 14-17)

Parish Office..... (951) 685-5058

#### Pro-Vida

Monica Avalos... ..... (951) 662-6751

Sergio Salazar..... (909) 565-2623

#### Grupo Barrios Unidos para Cristo

Cesar Alvarez... ..... (951) 533-0223

#### XV & Wedding's (Rehersals) Bodas y XV Años (Ensayos)

Carmen Razo... ..... (951) 790-8791

Clase de Guitarra /Tere Mejia ..... (626) 824-2177

### PARISH COUNCIL

Parish Office ..... (951) 685-5058

### FINANCE COUNCIL

Anita Panganiban ..... (951) 907-1424

# Mass Intentions

FOR THE WEEK



## Intenciones de la Misa

|                                   |                                 |                                  |
|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| <b>SATURDAY, December 6, 2025</b> |                                 |                                  |
| 4:30 PM                           | † Betty Payne                   | For the repose of her soul       |
|                                   | † Benjamin Gutierrez            | Mournful Anniversary             |
|                                   | Matt Yorba                      | Special Intention                |
| 6:00 PM                           | <b>Novena: Familia Martinez</b> |                                  |
|                                   | † Asencion Martinez             | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Rosario Tapia                 | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Miguel Reyes                  | 1er Aniversario Luctuoso         |
|                                   | Familia Martinez                | Intencion Especial               |
| <b>SUNDAY, December 7, 2025</b>   |                                 |                                  |
| 6:00 AM                           | † Tomas Cervantes               | Por el descanso de su alma       |
| 7:30 AM                           |                                 |                                  |
| 9:00 AM                           | † George Mapstead               | For the repose of his soul       |
|                                   | Greg Dominguez                  | Special Intention                |
| 11:00 AM                          | † Agustin Alamillo              | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Omar Maximino Garcia          | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Refugio Romo                  | Por el descanso de su alma       |
| 1:00 PM                           | † Arturo Felix Rodriguez Silva  | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Victor Arias                  | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Socorro Mendez                | Por el descanso de su alma       |
|                                   | † Felipe Celedon                | Aniversario Luctuoso             |
| 5:00 PM                           | Mass Pro Populo                 |                                  |
| <b>MONDAY, December 8</b>         |                                 |                                  |
| 7:30 AM                           | Angela King                     | Special Intention                |
| 6:00 PM                           |                                 |                                  |
| <b>TUESDAY, December 9</b>        |                                 |                                  |
| 7:30 AM                           | † Thomas Assad                  | For the repose of his soul       |
|                                   | Joy King                        | Special Intention                |
| 6:00 PM                           |                                 |                                  |
| <b>WEDNESDAY, December 10</b>     |                                 |                                  |
| 7:30 AM                           | Paul & Cindy Assad              | Special Intention                |
| 6:00 PM                           | Jesus Huizar                    | ¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones! |
| <b>THURSDAY, December 11</b>      |                                 |                                  |
| 7:30 AM                           | Cindy Ciulla                    | Special Intention                |
| 6:00 PM                           |                                 |                                  |
| <b>FRIDAY, December 12</b>        |                                 |                                  |
| 7:30 AM                           | Betty & Art Camarillo           | Special Intention                |
| 6:00 PM                           |                                 |                                  |



|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| For our Priests              | Rosa Chavez          |
| Por la paz del mundo         | Aracely              |
| Por las mujeres embarazadas  | Betty Payne          |
| Por todos los parroquianos   | Elena Puga           |
| Por los que sufren de cancer | For all parishioners |



The Army, Marine Corps, Navy, Air Force, Space Force, and Coast Guard.

### TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* 1-888-206-9090.

### PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al 1-888-206-9090.

For your children's safety, please don't leave them alone; stay with them at all times.



Por la seguridad de sus hijos, no los deje solos; quédate con ellos en todo momento.

### LIFELINES

**PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...**

Hot Line: 877-398-7734 - [optionsforpregnancy.com](http://optionsforpregnancy.com)

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-644-7885

**HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE**

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353

Blanca: 909-520-8367 (Spanish)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

**NATURAL FAMILY PLANNING:** 909-475-5392

**ADOPTION/FOSTER CARE**

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

**CATHOLIC CHARITIES / Ontario** - 909-388-1239

It's time for our  
**GIVING TREE!**



• *Donaciones del Árbol de la Solidaridad*

©LPi



THANK YOU!  
¡Y GRACIAS...

| WEEK         | Nov 24-30         |
|--------------|-------------------|
| SATURDAY     |                   |
| 4:30 PM      | \$460.00          |
| 6:00 PM      | \$1,184.00        |
| SUNDAY       |                   |
| 6:00 AM      | \$1,276.00        |
| 7:30 AM      | \$747.00          |
| 9:00 AM      | \$1,441.12        |
| 11:00 AM     | \$1,769.55        |
| 1:00 PM      | \$1,433.57        |
| 5:00 PM      | \$1,169.60        |
| <b>TOTAL</b> | <b>\$9,480.84</b> |

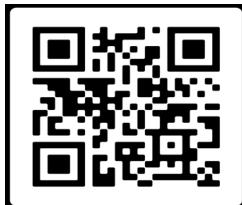
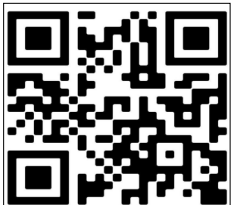
#### DONATIONS AND PROJECTS

|                   |            |
|-------------------|------------|
| AM / PM           | \$636.06   |
| ONLINE            | \$240.00   |
| DDF               | \$0.00     |
| MAINTENANCE       | \$0.00     |
| THANKSGIVING      | \$3,033.59 |
| CHRISTMAS FLOWERS | \$565.00   |
| Ret. Rel. Fund    | \$10.00    |

Diocesan Development Fund  
Campaign Progress  
Diocese Goal: \$43,500.00  
Pledges Made: \$32,071.00  
Gifts Received: \$31,400.66  
Donors: 58  
Percent of Goal: 72.19 %



2025  
DDF



THANK  
YOU  
VERY  
MUCH  
GOD BLESS YOU

# RECITAL DE NAVIDAD

## CHRISTMAS RECITAL

Viernes, 19 de diciembre

Friday, December 19

Al terminar el Rosario  
de la Posada

After the Rosary of  
the Pó sada

Salón Parroquial

Parish Hall

Únete a nuestros mi-  
nisterios y miembros  
de los coros quienes  
cantarán villancicos  
al Niño-Dios.

Join our ministries  
and choir members  
who will sing Christ-  
mas carols to the  
Christ-Child .

Apoye estas bellas tradi-  
ciones que nos inspiran  
para renovar nuestra fe  
con entusiasmo.

Everyone is welcome —  
please support these  
beautiful traditions  
that inspire us to  
renew our faith with joy.



# Pulpit Announcements ~ Anuncios desde el Pulpito

This Monday, December 8, we will celebrate the solemn Masses of the Immaculate Conception at 7:30 a.m. and 6:00 p.m. After both Masses, there will be a festive gathering. Everyone is invited!

The Novena to Our Lady of Guadalupe has begun! Join us daily for the Holy Rosary and Holy Mass. See the details in our bulletin.

We invite those who can to donate sweet bread, hot chocolate, and disposable cups for the vigil and the feast day of Our Lady of Guadalupe. You may bring the items directly to the parish hall. May God reward your generosity.

The Vigil, the Mañanitas, and the 5:00 a.m. Mass in honor of Our Lady of Guadalupe will be held outdoors. We need heaters to help with the cold; please make sure the tank is filled with gas. They may be picked up after the 7:30 a.m. Mass. Thank you!

Next weekend, December 13th. We will have a special collection for the Retirement Fund for Religious. Your gift supports elderly sisters, brothers, and priests who faithfully served the Church. Thank you for your generosity!

The Novenario of Las Posadas will begin on December 15. Each day, we will have Holy Mass, the Holy Rosary, the petition for Posada, and a gathering. Come with your family and let us keep this beautiful tradition alive!

On Friday, December 19, after the Rosary of the Posada, we will have a Christmas recital with carols to the Child Jesus performed by various ministries and choir members. Everyone is invited!

On Saturday, December 20, we will have our Jubilee of Hope pilgrimage at St. Andrew Kim Parish in Riverside. We will meet in the church parking lot at 10:00 a.m. Please go to confession before that day.

Este lunes 8 de diciembre celebraremos las Misas solemnes de la Inmaculada Concepción a las 7:30 a. m. y 6:00 p. m. Después de ambas misas habrá un convivio festivo. ¡Todos están invitados!

¡Ha comenzado la Novena a Nuestra Señora de Guadalupe! Acompañenos diariamente en el rezo del Santo Rosario y la Santa Misa. Vea los detalles en nuestro boletín.

Invitamos a quienes puedan donar pan dulce, chocolate caliente y vasos desechables para la vigilia y el día de la fiesta de la Virgen de Guadalupe. Pueden traer las cosas directamente al salón parroquial. Dios recompense su generosidad.

La Vigilia, Las Mañanitas y la Misa de las 5:00 a. m. en honor a la Virgen de Guadalupe se llevarán a cabo al aire libre. Necesitamos calentones para combatir el frío; por favor asegúrese de que el tanque esté lleno de gas. Podrán recogerlos después de la Misa de las 7:30 a. m. ¡Gracias!

El próximo fin de semana, 13 de diciembre, tendremos una colecta especial para el Fondo de Retiro para Religiosos. Su donativo apoya a las hermanas, los hermanos y los sacerdotes mayores que sirvieron fielmente a la Iglesia. ¡Gracias por su generosidad!

El Novenario de Las Posadas comenzará el 15 de diciembre. Cada día tendremos la Santa Misa, el rezo del Santo Rosario, la petición de Posada y un convivio. ¡Acompañanos con su familia y mantengamos viva esta bella tradición!

El viernes 19 de diciembre, después del Rosario de la Posada, tendremos un recital de Navidad con villancicos al Niño Dios interpretados por varios ministerios y miembros de los coros. ¡Todos están invitados!

El sábado 20 de diciembre tendremos nuestra peregrinación del Jubileo de la Esperanza en la Parroquia de San Andrew Kim en Riverside. Nos reuniremos en el estacionamiento de la

## In Loving Memory of Betty Payne



*We will  
miss you  
deeply.*

With gratitude and sorrow, we announce the passing of Betty Payne, a beloved member of our parish family. Betty served faithfully as a volunteer for many years, offering her time in the office and supporting our community with generosity and dedication. Her kindness, service, and generous heart leave a lasting legacy among us.

We give thanks to God for her life and for the many ways she blessed our parish. May she rest in peace, and may perpetual light shine upon her.



**Please keep Betty and her family  
in your prayers.**

# JUBILEO DE NUESTRA PARROQUIA

## 🔥 JUBILEE OF OUR CHURCH 🔥

Sábado, 20 de diciembre

Sagrado Corazón  
Peregrinacion del  
Jubileo de la Esperanza

Parroquia de San  
Andrew Kim, Riverside

Nos congregaremos en e  
el estacionamiento de la  
Iglesia de San Andrew a  
las 10:00 de la mañana.

Favor de confesarse  
antes de ese dia.



Saturday, December 20

Sacred Heart  
Pilgrimage of  
the Jubilee of Hope

St. Andrew Kim Parish,  
Riverside

Gathering at St  
Andrew Kim Church  
parking lot at  
10:00 a.m.

Please go to confesion  
before this day.



St. Andrew Kim Catholic Church: 4750 Challen Ave. Riverside, CA 92503



# MISSION NEWS



# NOTICIAS MISIONERAS



## FIESTAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE 2025 OUR LADY OF GUADALUPE 2025 PROGRAM

### — Novenario/Novena —

- 12/3 – Familias Soriano, Lomelí, Robles
- 12/4 – Familia Margarita y Carlos Jiménez
- 12/5 – Maria Rdgz., Raymundo Rdgz., Lourdes y Julián
- 12/6 – Familia: Yolanda Martínez
- 12/7 – Familia Pérez e Irma Galarza
- 12/8 – Aurelia Gaytán y Grupo de Oración Siervos de Jesucristo
- 12/9 – Familia Ledesma López
- 12/10 – Lucila y Familia de Cocina Chuy

### VIGILIA DE ORACIÓN

#### PRAYER VIGIL

- 8-9 PM-Monaguillos
- 9-10 Lectores/Readers
- 10-11 Barrios Unidos, Ministros
- 11-12 XVAñeras, Bautismos, Bodas
- 12-2 Concepción Ansuere: Mariachi "Voces de Jalisco".
- 12-1 Matrimonios
- 1-2 AM Jóvenes y Adultos para Cristo
- 2-3 AM-Food Bank & English Ministries
- 3-4 AM-Grupo de Oración, Provida



### MAÑANITAS Y NARRACION DE LAS APARICIONES / ACCOUNT OF THE APPARITIONS

4 AM-Coro/Choir "Amanecer"

#### MISAS-MASES

5:00 AM - Español

7:30 AM - English

6:00 PM - Español

46 ROSARIO/ROSARY 46

5:00 PM



"There is always room for more  
Love, Laughter, and Memories.  
Become a foster parent with  
Humble Homes Resource  
Family Agency"

"Siempre hay espacio para más  
amor, risas y recuerdos.  
Conviértete en padre de  
crianza con Humble Homes  
Resource Family Agency."



**Do you have extra rooms  
in your house? Would you  
like some extra income?  
Then become a Foster Parent  
today!**

- TAX FREE REIMBURSEMENT FROM \$1,200 TO \$3,300 PER CHILD
- SINGLE, MARRIED, OR PARTNERS WELCOMED
- FREE TRAINING PROVIDED
- YOU DO NOT HAVE TO OWN A HOUSE
- SI HABLAMOS ESPAÑOL

**¿Tienes habitaciones extra  
en tu casa? ¿Quieres algún  
ingreso extra? ¡Entonces  
conviértete en padre de  
crianza hoy!**

- REEMBOLSO LIBRE DE IMPUESTOS DE \$1,200 A \$3,300 POR NIÑO
- SE ACEPTAN SOLTEROS, CASADOS O EN PAREJA.
- CAPACITACIÓN GRATUITA PROPORCIONADA
- NO TIENES QUE SER DUEÑO DE UNA CASA.

- If interested contact -  
Office: (951) 954-3317 | Cell: (909) 951-3251  
info@humblehomesfb.org  
394 W Orange Show Ln  
San Bernardino, Ca 92405  
LIC# 309438996

- Contáctenos si está interesado -  
Oficina: (909) 954-3317 | Celular: (909) 951-3251  
info@humblehomesfb.org  
394 W Orange Show Ln  
San Bernardino, Ca 92405  
LIC# 309438996

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized  
Provider SafeStreets

833-287-3502

## WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES  
BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
careers@4lpi.com or  
www.4lpi.com/careers

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™ **\$19<sup>99</sup>**

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.809.3570**



## Clear View Behavioral Services

- Behavioral Health Services
- Outpatient Recovery Services
- Training



Individual • Couples  
Group Therapy



Medication  
Management and  
Evaluation

TeleHealth Services Available  
Your Behavioral Health Is  
Important To Us , Call Today  
To Find Out More

clearviewbehavioralservices.com

Grand Opening  
6700 Indiana Ave #175  
Riverside, CA  
951-346-0069



Whether you need to  
**BUY | SELL | INVEST**

Let's Talk!



WENDY LEE MORA  
REALTY

951.236.2973

Bienes Raíces, interesado en comprar o vender tu casa?"  
Llamame, puedo ayudarte!

wendyleemorarealty@gmail.com

SE HABLA ESPAÑOL

DRE# 02017146

wendyleemorarealty.com

**Mariachi Aventurero  
De Los Angeles**



Luis Aguayo (323) 314-2887

## EVERGREEN MEMORIAL PARK & MAUSOLEUM

Honor and celebrate life in a setting fit for remembering legends.

Evergreen Memorial Park is the perfect historic scenic setting where  
families and friends can celebrate life.

(951) 683-1840 | 4414 14th St • Riverside, CA  
EvergreenMemorialParkandMausoleum.com

California License COA#13

**ZORBA'S**  
CHAR-BROILED  
**BURGERS**



Breakfast • Lunch • Dinner • Sandwiches  
Salad • Mexican Food  
Open 7 Days A Week

Monday - Saturday 7am - 9pm | Sunday 8am - 9pm

9961 Mission Blvd. Riverside • (951) 360-3977

catholicmatch'  
California



CatholicMatch.com/CA

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME David Parkerson

Dparkerson@4LPI.com • (800) 950-9952 x2107

**\$10 Off**  
descuento  
en la  
registracion  
Con este aviso

**\$10 Off**  
on auto  
registration  
service  
With this ad

## INCOME TAXES

Notary Service • Registration & Name Transfer  
Notario Publico • Registraciones & Cambio de título

## Insurance • Aseguranza

Instant Auto Registration | Al Instante la Registracion de su auto  
Auto • Home • Motorcycle • Boat | Casa • Motocicleta • Bote

Toll Free 877-451-6939



8935 LIMONITE AVE.  
(951) 361-0084

Lic. #OE61992

MARCO  
GONZALEZ  
951.384.9450

- Heating & AC Services
- Mini Split Installations
- Preventive Maintenance Estimates

SE HABLA ESPAÑOL



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart, Riverside, CA

A 4C 05-1812